



欽夫鎮魔記

温 钦 夫 镇 魔 记

根据琶杰同名蒙古族英雄史诗

改编 孙法智

绘画 潘直亮

中 州 书 画 社

温钦夫镇魔记

改编 孙法智

绘画 潘直亮

中州书画社出版

河南第二新华印刷厂印刷

河南省新华书店发行

7878×1092

64开1.5印张

1982年2月第1版1982年2月第1次印刷

印数1—428,000

统一书号8219·104 定价0.14元

宝。

1 一对牧民夫妇。老头叫温多尔夫，老婆叫德百戈日
在金兴安岭西北部比斯曼的草原上，居住着



子不知去向了。

风大作。老头正欲回转，可是怀里已空空荡荡，孩
老头用羊皮包着小孩打算在门外玩一会儿，突然狂
2 老两口子整天抱着小宝宝爱不释手。一天，





啊，走到了远离金兴安岭的地方。

任凭到天涯海角，也要把孩子找回来！他们走啊走，要寻找宝宝！」老头和老婆商量决定：离开家园，

3 他们丢了孩子，整日里愁眉苦脸。「我们一定

地、荒淫无耻的生活。

一个黑色魔鬼指使，整天饮酒作乐，过着花天酒地，荒淫无耻的生活。

4 一个叫芒莱的国王，镇守着这个地方。他受





为靶子射起箭来。人民恨透了这个暴君。

划后，便带着兵将练起武来，芒莱竟以牧民和羊群残。一天，他召来文武官员授意了进攻比斯曼的计

5 芒莱依仗魔鬼，更加昏庸、狰狞、贪婪、凶

打猎，竟在茅草丛中拾到了一个小孩。

6 在芒莱统治的乌乐吉图草原，住着一位老牧





钦夫当作自己的儿子一样对待。

赫勒贵·温钦夫（意为「不是孤儿」）。老人把温一个孩子叫阿尤拉贵。他们给拾到的孩子取名叫乌

7

这就是那一对老夫妇丢失的男孩。老头也有

哥阿尤拉贵一样的穿戴，老人非常喜欢他。

8 转眼间，温钦夫已长大成人。他不仅身材魁梧、膀大腰粗，而且聪明伶俐、和蔼温存。他和哥





起武来。天长日久，他俩都练出了一付钢筋铁骨。

带几付「比鲁」（带铁榔头的短棍），一有空就练

9 温钦夫天天和哥哥一起放牧，每次出去总是

去了。

马驹、阿尤拉贵接过宝贝布袋之后，法师竟飘然而有绝技都掌握了。一天，等温钦夫接过法师送的宝法师学艺。由于他俩刻苦努力，很快就把法师的所

10 老头看他俩有出息，又专门给他们拜了一位



去探虎穴。

祸害人畜。于是他把牧群交给哥哥看守，自己只身下。温钦夫知道这一带窝藏着一只老虎，经常出来
11 他俩还继续放牧，这天来到了一座大山脚



来。

『嗨』地一声吼喊，一只黑斑猛虎从草丛中窜了出
12 他翻过一架山，登上了险峻的山峰。只听他



部，顷刻间老虎一命呜呼了。

当「比鲁」击中了屁股，铁头「比鲁」击中了腰
鲁」朝老虎打去。只见大棍「比鲁」击中了头，铃
13 猛虎一见温钦夫掉头就跑，温钦夫摘下「比



昏暗的尘埃凌空飞扬，呼喊声响成一片。

14 正当他兴高采烈下山的时候，忽见北面狂风四起，温钦夫剥下虎皮披在身上，高兴得手舞足蹈。

